

Име Name				Фамилия Last name			
Вид свидетелство Type of license				Номер на свид. Number of license			
Квалификация Rank				Лява /Дясна седалка LHS / RHS			
Тип ВС Aircraft type				Регистрация Aircraft registration			
Дата на проверката Date of test		Място на проверката Location of test		Държава State			
Летище или площадка Aerodrome or site		Време на излитане Take-off time		Време на кацане Landing time		Полетно време Flight time	
Общо полетно време Total flight time							

	МАНЕВРИ/ПРОЦЕДУРИ MANOEUVRES/PROCEDURES	Опит (1 или 2) Attempt (1 or 2)	Инициали на проверяващия след извършване на проверката Examiner's initials when test completed
Използване на контролни карти, летателна работа (визуално управление на самолета, работа с противообледенителната система и т.н.) за всички части на проверката. Use of checklist, airmanship (control of aeroplane by external visual reference, anti / de-icing procedures, etc.) apply in all sections.			
Част 1 ПРЕДПОЛЕТНИ/СЛЕДПОЛЕТНИ ПРОВЕРКИ И ПРОЦЕДУРИ Section 1 PRE-FLIGHT/POST-FLIGHT CHECKS AND PROCEDURES			
a)	Познания за вертолета (напр. технически борден дневник, гориво, маса и центровка, характеристики), полетно планиране, документация, NOTAM, справка за МТО обстановка Helicopter knowledge (e.g. technical log, fuel, mass and balance, performance), flight planning, documentation, NOTAMS, weather		
b)	Предполетен оглед/подготовка, разположение на частите и предназначение Pre-flight inspection/action, location of parts and purpose		
c)	Оглед на пилотската кабина, стартови процедури Cockpit inspection, starting procedure		
d)	Проверка на комуникационното и навигационното оборудване, избор и настройка на честотите Communication and navigation equipment checks, selecting and setting frequencies		
e)	Предполетни процедури, процедури за радиовръзка, поддържане на връзка с РВД Pre-take-off procedure, R/T procedure, ATC liaison-compliance		
f)	Паркиране, изключване и следполетна процедура Parking, shutdown and post-flight procedure		

	МАНЕВРИ/ПРОЦЕДУРИ MANOEUVRES/PROCEDURES	Опит (1 или 2) Attempt (1 or 2)	Инициали на проверяващия след извършване на проверката Examiner's initials when test completed
Част 2 МАНЕВРИ ПРИ ВИСЕНЕ, УСЪВЪРШЕНСТВАНО УПРАВЛЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИ ЗОНИ Section 2 HOVER MANOEUVRES, ADVANCED HANDLING AND CONFINED AREAS			
a)	Излитане и кацане (издигане и приземяване) <i>Take-off and landing (lift-off and touchdown)</i>		
b)	Рулиране, рулиране с висене <i>Taxi, hover taxi</i>		
c)	Висене на място с насрещен, страничен и гръбен вятър <i>Stationary hover with head/cross/tail wind</i>		
d)	Завои при висене на място, 360° завой наляво и надясно (завои на място) <i>Stationary hover turns, 360° left and right (spot turns)</i>		
e)	Маневриране при висене напред, назад и встрани <i>Forward, sideways and backwards hover manoeuvring</i>		
f)	Симулиран отказ на двигателя при висене <i>Simulated engine failure from the hover</i>		
g)	Бързо спиране срещу и по направление на вятъра <i>Quick stops into and downwind</i>		
h)	Кацане и излитане от наклонена/неподготвена площадка <i>Sloping ground/unprepared sites landings and take-offs</i>		
i)	Излитане (различни профили) <i>Take-offs (various profiles)</i>		
j)	Излитане срещу и по посока на вятъра (ако е приложимо) <i>Crosswind, downwind take-off (if practicable)</i>		
k)	Излитане с максимална излетна маса (реална или симулирана) <i>Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated)</i>		
l)	Подходи (различни профили) <i>Approaches (various profiles)</i>		
m)	Излитане и кацане с ограничена тяга <i>Limited power take-off and landing</i>		
n)	Авторотации (FE трябва да избере два елемента от следните — базови, с определен радиус, с ниска скорост и завъртане на 360°) <i>Autorotations (FE to select two items from — Basic, range, low speed, and 360° turns)</i>		
o)	Кацане в режим на авторотация <i>Autorotative landing</i>		
p)	Практикуване на принудително кацане с възстановяване на тягата <i>Practice forced landing with power recovery</i>		
q)	Проверки на тягата, разузнавателни техники, техники на подход и отлитане <i>Power checks, reconnaissance technique, approach and departure technique</i>		
Част 3 НАВИГАЦИЯ — ПРОЦЕДУРИ ПО МАРШРУТА Section 3 NAVIGATION — EN-ROUTE PROCEDURES			
a)	Навигация и ориентиране на различни абсолютни/относителни височини, ориентиране по карта <i>Navigation and orientation at various altitudes/heights, map reading</i>		
b)	Абсолютна/относителна височина, скорост, поддържане на курс, наблюдение на въздушното пространство, настройване на висотомера <i>Altitude/height, speed, heading control, observation of airspace, altimeter setting</i>		
c)	Наблюдение на хода на полета, полетен дневник, изразходване на горивото, продължителност на полета, разчетно време на пристигане, оценка на грешката в курса (track) и възстановяване на правилния курс (track), наблюдение на приборите <i>Monitoring of flight progress, flight log, fuel usage, endurance, ETA, assessment of track error and re-establishment of correct track, instrument monitoring</i>		
d)	Наблюдение на метеорологичните условия, планиране на отклонението <i>Observation of weather conditions, diversion planning</i>		
e)	Следване на зададения курс (track), позициониране (NDB и/или VOR), разпознаване на средствата за навигация <i>Tracking, positioning (NDB and/or VOR), identification of facilities</i>		
f)	Връзка с РВД и спазване на нормативните процедури, и др. <i>ATC liaison and observance of regulations, etc.</i>		

	МАНЕВРИ/ПРОЦЕДУРИ MANOEUVRES/PROCEDURES	Опит (1 или 2) Attempt (1 or 2)	Инициали на проверяващия след извършване на проверката Examiner's initials when test completed
Част 4 ПОЛЕТНИ ПРОЦЕДУРИ И МАНЕВРИ ПРИ ОРИЕНТИРАНЕ САМО ПО ПРИБОРИ Section 4 FLIGHT PROCEDURES AND MANOEUVRES BY SOLE REFERENCE TO INSTRUMENTS			
a)	Хоризонтален полет, поддържане на курса, абсолютна/относителна височина и скорост на полета Level flight, control of heading, altitude/height and speed		
b)	Хоризонтални завои с темп 1 към зададен курс, 180° до 360° наляво и надясно Rate 1 level turns onto specified headings, 180° to 360° left and right		
c)	Изкачване и снижение, включително завои с темп 1 към зададен курс Climbing and descending, including turns at rate 1 onto specified headings		
d)	Възстановяване от нехарактерни положения в пространството Recovery from unusual attitudes		
e)	Завои с наклон 30°, завъртане до 90° наляво и на дясно Turns with 30° bank, turning up to 90° left and right		
Част 5 НЕОБИЧАЙНИ И АВАРИЙНИ ПРОЦЕДУРИ (СИМУЛИРАНИ КЪДЕТО Е ВЪЗМОЖНО) Section 5 ABNORMAL AND EMERGENCY PROCEDURES (SIMULATED WHERE APPROPRIATE)			
Забележка 1: Когато проверката се провежда на многодвигателен вертолет, в проверката трябва да бъде включен симулиран отказ на двигателя, включително подход и кацане с един двигател. Note 1: Where the test is conducted on a multi-engine helicopter a simulated engine failure drill, including a single- engine approach and landing, shall be included in the test.			
Забележка 2: FE трябва да избере 4 от следните елементи: Note (2): The FE shall select four items from the following:			
a)	Неизправност на двигателя, включително отказ на регулатора, обледенение на карбуратора/двигателя, маслената система, доколкото е приложимо Engine malfunctions, including governor failure, carburettor/engine icing, oil system, as appropriate		
b)	Неизправност на горивната система Fuel system malfunction		
c)	Неизправност на електрическата система Electrical system malfunction		
d)	Неизправност на хидравликата, включително подход и кацане без хидравлика, при възможност Hydraulic system malfunction, including approach and landing without hydraulics, as applicable		
e)	Неизправност на главен ротор и/или системата за противодействие на реактивния момент (FFS или само дискусия) Main rotor and/or anti-torque system malfunction (FFS or discussion only)		
f)	Тренировки за пожар, включително откриване и отстраняване на дима, при възможност Fire drills, including smoke control and removal, as applicable		
g)	Други необичайни и аварийни процедури, така както са отразени в съответното РЛЕ, включително за многодвигателни вертолет:		
	Симулиран отказ на двигателя при излитане: Simulated engine failure at take-off:		
	прекратено излитане при или преди TDP или безопасно принудително кацане при или преди достигане на DPATO (определена точка след излитане), малко след TDP или DPATO. rejected take-off at or before TDP or safe forced landing at or before DPATO, shortly after TDP or DPATO.		
	Кацане при симулиран отказ на двигателя: Landing with simulated engine failure:		
	кацане или преминаване на втори кръг при отказ на двигателя преди LDP или DPBL landing or go-around following engine failure before LDP or DPBL,		
	последващи действия при отказ на двигателя след LDP или безопасно принудително кацане след DPBL following engine failure after LDP or safe forced landing after DPBL.		

(*)Може да бъде изпълнено на FNPT II или FFS/ May be performed in an FNPT II or an FFS

EXAMINERS REPORT and DECLARATION						
ОБЩА ОЦЕНКА FINAL RESULT	УСПЕШНО PASSED	☐	НЕУСПЕШНО FAILED	☐	ЧАСТИЧНО ПРЕМИНАЛ PARTIAL PASS	☐
Забележки / Remarks						
Потвърждавам, че обучението и опита на кандидата са в съответствие с Част-FCL и, че всички необходими елементи и упражнения от проверката са изпълнени. <i>I confirm the applicant's instruction and experience complies with Part-FCL, and I confirm that all the required manoeuvres and exercises have been completed.</i>						☐
Потвърждавам, че теоретичните знания на кандидата са потвърдени чрез устен изпит (ако е приложимо) <i>I confirm that the applicant's theoretical knowledge has been confirmed by verbal examination (where applicable).</i>						☐
ADDITIONAL DECLARATION FOR non-BGCAA examiners:						
<i>I hereby declare that I,....., have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the applicant's competent authority contained in version of the Examiner Differences Document.</i>						
Date.....			Signature.....			
НОМЕР НА РАЗРЕШИТЕЛНОТО НА ПРОВЕРЯВАЩИЯ (АКО Е ПРИЛОЖИМО) EXAMINER'S CERTIFICATE NUMBER (IF APPLICABLE)			ВИД И НОМЕР НА СВИДЕТЕЛСТВОТО ЗА ПРАВОСПОСОБНОСТ НА ПРОВЕРЯВАЩИЯ TYPE AND NUMBER OF LICENCE			
ИМЕ НА ПРОВЕРЯВАЩИЯ (С ГЛАВНИ БУКВИ) NAME(S) OF EXAMINER (IN CAPITAL LETTER)			ПОДПИС НА ПРОВЕРЯВАЩИЯ SIGNATURE OF EXAMINER			
ДЕКЛАРАЦИЯ НА КАНДИДАТА/APPLICANT'S DECLARATION:						
С НАСТОЯЩАТА ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ: <i>I HEREBY DECLARE:</i> 1.ЦЯЛАТА ИНФОРМАЦИЯ, ДАДЕНА В ТАЗИ ФОРМА, Е ПЪЛНА И ВЯРНА И СЪМ ЗАПОЗНАТ С РЕЗУЛТАТА ОТ ПРОВЕРКАТА НА УМЕНИЯТА, ПРОВЕРКА НА ПРОФЕСИОНАЛНАТА ПОДГОТОВКА ИЛИ ОЦЕНКА НА КОМПЕТЕНТНОСТТА. <i>THAT THE INFORMATION PROVIDED ON THIS FORM IS CORRECT AND I HAVE BEEN INFORMED OF THE RESULT OF THE SKILL TEST, PROFICIENCY CHECK OR ASSESSMENT OF COMPETENCE.</i> 2.СЪГЛАСНО ЧЛ.19 ОТ ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ СЪМ СЪГЛАСЕН ЛИЧНИТЕ МИ ДАННИ ДА БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ ОТ ГД "ГВА" ПРИ ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЛУЖЕБНИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ ОТ СТРАНА НА СЛУЖИТЕЛИТЕ НА АДМИНИСТРАЦИЯТА. <i>ACCORDING TO ART. 19 OF THE PERSONAL DATA PROTECTION LAW, I HEREBY DECLARE I HAVE AGREED MY PERSONAL DATA WILL BE USED BY THE DG CAA IN THE PROCESS OF PERFORMING THEIR PROFESSIONAL DUTIES AS EMPLOYEES OF THE CIVIL AVIATION ADMINISTRATION.</i> 3. В СЛУЧАЙ НА ЧАСТИЧНО ПРЕМИНАВАНЕ ИЛИ НЕУСПЕШЕН РЕЗУЛТАТ, НЕ МОГА ДА УПРАЖНЯВАМ ПРАВАТА ПО КВАЛИФИКАЦИЯТА ДО ЦЯЛОСТНОТО УСПЕШНО ПРЕМИНАВАНЕ НА ПРОВЕРКАТА.						
ПОДПИС НА КАНДИДАТА SIGNATURE OF APPLICANT			ДАТА DATE			

ОРИГИНАЛ НА ТОЗИ ПРОТОКОЛ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРЕДОСТАВЕН НА КОМПЕТЕНТНИЯТ ОРГАН НА КАНДИДАТА. КОПИЯ НА ТОЗИ ПРОТОКОЛ ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПРЕДОСТАВЕНИ НА: (1) КАНДИДАТЪТ (2) НА ПРОВЕРЯВАЩИЯТ (3) НА КОМПЕТЕНТНИЯТ ОРГАН НА ПРОВЕРЯВАЩИЯ (АКО Е РАЗЛИЧЕН ОТ ТОЗИ НА КАНДИДАТА) ORIGINAL OF THIS SKILL TEST MUST BE SUBMITTED TO THE APPLICANT'S COMPETENT AUTHORITY. COPIES OF THE REPORT SHALL BE SUBMITTED TO: (1) THE APPLICANT (2) THE EXAMINER (3) THE EXAMINER'S COMPETENT AUTHORITY (IF DIFFERENT)
--